

Funaareño a Gubaarhu Uworhu Pampaño

Yensa adékdek bejen bejen a didiirahu
Israyel k'akawandiyeh jamaño, k'atéekin
jamaño Gúloku Díino. Jamaño
anrumunrumun m'andékirne
buyennehinduku Yensa. N'anrumunne
dáde, a kanañaño gakawandiheenigne.

Jantenteñ Gúloku Díino:

¹ Ayikyik bísiba Yensa afak anay
gukawandinku jamaño a bakaranku
jakaamo. Agida jamaño
m'ankolemne anrumunrumun na tip.
Baningilay afég na sídeeno k'anaf
afetila hotir a bakaranku jakaamo ki
nim jamaño m'angune a gúmeero
ampiren anjantenem anfégem.

Baɗafi aɗoolinkin gukawandino
gaguyerne. (Mak 4:1)

Angu, ayikyik bísiba, Yensa adék aguy a
bakaranku jakaamo ki jamaɗo andéker
anrumun tip ba bujantendikinem. Guliho
Yensa akawandheeniɗ maɗ na a bakaranku
jakaamo. Kanda jamaɗo andékireh
anrukoh. Jamaɗo m'andoorlahemne
anrumunrumun tip! K'angu Yensa akeng
k'ayifa a sídeeno afetila hotir a bakaranku
jakaamo. Maɗ na gakombne bukawandinku
jamaɗo m'anwonnáne na.

Jantenteɗ Gúloku Díino:

² Kanda Yensa gaɗay kawando
gafúnnofunn funaareɗo. (Mak 4:2a)

Inini, horaɗ ingine funaareɗo? A Líbárh
Gúloku Díino funaareɗo ingine gúlob mbaɗ

komisaal a gubaarhu honj h'ófegehne a duniyaŋo. Kanda gúlobo gúmár, misaalo ámár ajellihinkuno karo honj a gubaarhu Díino, mbaŋ Iblisa, karo jamaŋo, mbaŋ jamméejenku jamaŋo, mbaŋ hakaananku jamaŋo.

Ininkaman, ipiren íyej uñankum,
-Fákiro ayéj fádinem, «Gukalhan awúurwuur dáde!»

Inini, hóge íloblob a gubaarhu fákireŋo bareŋ? Wówo, íloblob a gubaarhu jamaŋo. Eke agi wúur afúnni funaareŋo fúmár a gúbidhu údinem akaan iniman wúuro ayéj údinem, «Fi, upokunpokun butemhu jamaŋo!» Agida úmár mirahánam gatemetem jamaŋo.

Angu Yensa, n'apokunne búfunnhu

funaareño, ayikyik bísiba, Yensa ayéji:

Dahu úneer údinhen uraagofo
kayúuleno, mara hómár akankaan
ininkaman f'úyejne údinhen, «Ba
bufunndukon kopoñ a sígihen!»
agida fi sígihen guleñar ungo na,
agida fi károsuro. (Mat. 7:3)

Fo Yensa alóbne nim, hóge alóblob a
gubaarhu kopoñ ingi guleñar bareñ? Wówo
na gafúnnáne funaareño a gubaarhu
wúuro m'ayéjne údinem, «Fi, gukaanakaan
hójondoño.» Agida, úmár m'alóbne,
gakaanakaan hójondoño dáde. Gúmár
akanne Yensa ayéjem:

Fo úfunn guleñaro g'agune a sígihen
gulihi ki nim upiren k'úfeg kireñ

kopoño k'agune a sígi hu údinhen.
(Mat. 7:5)

Angu, dam Yensa n'anooh a sídeeno,
akawandineh jamaño a gubaarhu
funaareño. Atéekinteen jamaño komisaal
a gubaarhu úlááfulo, arúgelo ingi didiiraño.
Kanda h'alóbne, funaare. Alóblob a
gubaarhu arúgelo ingi didiiraño kanda
asíibáásiib búteekinku jamaño honj a
gubaarhu jamméejenku ñanraagofonjo ingi
Gúloku Díino.

Jantenteŋ ho Yensa alóbne:

³ - Ninkinan tu, janteneŋ baŋ!
Ayikyik m'adék ba buworhu
pampaño. ⁴ F'anane buworo, arúgelo
adúko ahupa a binaalo. Bahupay a
binaalo jatononjo annotor k'anroc.

⁵ Arúgelo adúko anen a didiirango d'aterne d'ayikne bawaalo. Angu arúgelo ámár akas bucumbo maro didiirango ateter. ⁶ Kanda bísibango bacúkuri, alaafun h'acumbune. Angu ñóliibo n'atiirne, pampango alaaf.

⁷ Arúgelo adúko anen a járámáíluseño. Angu járámáíluseño akút fo agoob pampango ki fúnnuron.

⁸ Kanda arúgelo adúko anen a didiirango d'ajónne. Ámár acumb awal k'afúnn. Adúko afúnn hamaano buruhur ingi haala, adúko afúnn jamañilall, adúko afúnn keme.

(Mak 4:2b-8)

Gúduko, dam Yensa apirenpiren aɗanden údiigeen n'aɗay buworhu pampango biriman

k'anoone a sídeeno. Inini, hóge arúgelo nip
n'aworaane afúnnhuneḥ? Wówo, arúgelo
adúko anenkinēḥ a binaalo. Na karo
jatononjo anrocháneh. Arúgelo adúko
anenkinēḥ a didiiraṅo d'aterne, d'ayikne
bawaalo jup. Angu ámáránj acumbhuneḥ
kanda dayik sembe, dafúnn honj. Arúgelo
adúko anenkinēḥ a járámáloseṅo.

Awalháneḥ kanda dayik sembe, dafúnn
honj. Kanda arúgelo adúko anenkinēḥ a
didiiraṅo dajónne. Ámár acumbhuneḥ,
awalháneḥ, akelihineḥ f'adék afúnn.

Angu, Yensa bafúnni funaareṅo a gubaarhu
úlááfulo, arúgelo ingi didiiraṅo, adék
akeekul funaareṅo imbi ñantaalibehinem.

Jantenteṅ Gúloku Díino.

¹³ Yensa balóbi nim mees, afak
ayéjeeniṅ:

- Ninkinan ii íyeji, hóge pirendon
k'ukeekilenṅ funaarenṅ? Angu agi
keekironṅ umfu, neeranṅ
gukankánanṅne k'úpájálánṅ fádukonṅ
f'édekehne búfunno? ¹⁴ Túyorenṅ
k'ikeekiroonunṅ. Úfegenṅ, uworhu
pampaṅ, úmár ingine wúuro
m'adékehne gúteekinku jamaṅ
Gúloku Díino. (Mak 4:13-14)

A funaarenṅ, uworhu pampaṅ, úmár
ingine wúuro m'adékehne búteekinku
jamaṅ Gúloku Díino. Arúgelo fankánam
n'aworohne ingine Gúloku Díino. Arúgelo
nip n'aworohne ajónjoon mara Gúloku Díino
ajónjoon.

Biriman fam, ayikyik jamaŋo mi Díino
abúuñurne k'antéekin jamaŋo Gúloku Díino.
Iniman Nuha. Úmár atéekinteen jamaŋo
Gúloku Díino ayéjeeniŋ, «Díino
agíimunkuneh duniyaŋo kanda upakánaŋ aji
unŋanaŋ a sídeeno s'íjooninne.» Na Nuha
ammímiir ingi uworhu maanoŋo.

Atéekinteen jamaŋo Gúloku Díino. Musa,
Eliyasa, Inus, Yaya, immerenŋ nip
gantéekinehne jamaŋo Gúloku Díino. Yensa
ingi ñantaalibehinem mees gandékedek
benen benen búteekinku jamaŋo Gúloku
Díino. Haani gub, ayikyik jamaŋo
m'ammíirne ingi uworhu maanoŋo; jamaŋo
m'antéekinehne índukoŋo Gúloku Díino.

Kanda a funaareŋo; didiiraŋo, didiiraŋo
d'amburayne, ingi imbeeranŋ gammíirne?
Didiiraŋo ammímiir ingi jamaŋo

m'anyennehinne Gúloku Díino. Iniman
n'ayikne didiiraŋo d'amburayne; didiiraŋo
d'akiirne, didiiraŋo d'ayikne bawaalo,
didiiraŋo d'ayikne járámbáluseno, didiiraŋo
dajónne..... Angu, maŋ ni ayikne didiiraŋo
d'amburayne, maŋ nim ganik agune imbi
jamaŋo m'anyennehinehne Gúloku Díino
amburayne.

.

DIDIIRAŊO D'AKIIRNE

Guliiho, ayikyik jamaŋ m'ammíir ingi
didiiraŋo d'akiirne, didiiraŋo d'agune a
binaalo. Aji uwori arúgelo a binaalo, hóge
afúnnhunek? Wówo, jatononjo anrocháneh
nip!

Jantenteŋ Gúloku Díino:

¹⁵ Índukoŋo imme na m'úpájul
m'ammíir ingi arúgelo n'anenne a
binaalo. Immerenŋ ii, banyennehini
gúlobo g'arúgaane a
jamméejenkinin, Iblisa adak
awateeniŋ kawando n'anjantenerne.

(Mak 4:15)

Angu Yensa ayéji mara índukoŋo ammímiir
ingi didiiraŋo di binaalo, d'akiirne.

Immerenŋ, ganyennehineyennehin Gúloku
Díino, kanda Gúloku Díino gaŋani a bulaaŋo
umbu, afur a boŋon. Dagan a
jamméejhinem. Úpájuli, bigokunom akiikiir.
Afiirankáneh h'ayennehinne. Dakaan na
bulaahánam. Iblisa anwatháneh
h'ayennehinne iniman ni jatononjo

anrocohne arúgelo n'anenne a binaalo.

Hóge umímiir ingi didiiraŋo d'akiirne?

Gúduk úyej, «Me sohálaari k'ijanten Gúloku Díino. Me ípápájul binaahu Díino. Dijanten Gúloku Díino. Me sohálaari k'ijanten Gúloku Díino.» Aji nim gulahne, Gúloku Díino g'úyennehinne danafaho honj. Jamméejhen ammímiir ingi didiiraŋo d'akiirne. Angu maŋ ni jatonoŋo anrocohne arúgelo n'anenne a binaalo, maŋ nim Iblisa awatháneh Gúloku Díino a jamméejhen.

DIDIIRAŊO D'ATERNE

Gunakiino, ayikyik jamaŋ m'ammíir ingi didiiraŋo d'ayikne bawaalo.

Fam ídekdek Kedugu. Bim didiiraŋo d'aterne alabalaba. Aji uningi, úyehhineh kara didiiraŋo ajónjoon. Kanda gúwooji hotir, úput a bawaalo. Arúgelo n'anenkinah a didiiraŋo dímar gacumbocumb was mara didiiraŋo ateter. Didiiraŋo faŋo alaalháneh was n'aterne. Angu bísibaŋo gacúkuri, pampaŋo alaaf k'aniiro.

Jantenteŋ Gúloku Díino:

¹⁶ Índukoŋo imme na m'úpáju
m'ammír ingi arúgelo n'anenne a
didiiraŋo d'ayikne bawaalo. Nim
agune m'anjanten Gúloku Díino,
banjanteni Gúloku Díino andóm maŋ
fam, asúumeeniŋ. ¹⁷ Kanda immeren
annik ammír ingi pampaŋo n'ayikne
ñóliibo ñotiirinno. Fégeŋ baŋ, immi

laháranan alin. Gara ammiñeh a
binaahu Díino. Aji ininkaman baléero
apútri wola jamaño anféngineenin a
gubaarhu n'andómne Gúloku Díino
anhar anfúnn jamméejo jajóoninno
j'anlaherne k'ambénn binaahánam.

(Mak 4:16-17)

Yensa ayéji mara índukonjo ammímiir ingi
didiiranjo d'aterne d'ayikne bawaalo.
Immeren ganyennehineyennehin Gúloku
Díino. Ganjantenejanten. Anlóki bujanteno.
Úyejhineh kara andómdom Gúloku Díino
k'anay butifilinku binaahánam. Kanda
immeren gira ammiñeh a binaahu Díino.
Baléero gapútri, wola jamaño anféngineenin
a gubaarhu n'andómne Gúloku Díino anhar
anfúnn jamméejo jajóoninno j'anlaherne

k'ambénn binaahánam.

Marigeno, guliiho andómdom Gúloku Díino.
Gúloku Díino asúumeenijsuum. Kanda
bísibaŋo gacúkri, aji jamaŋo anfégineeniŋ
ankileeniŋ, ansutuneeniŋ, ammaleeniŋ,
ambénn binaahu Díino. Aji úmiiri ingi
didiiraŋo d'aterne d'ayikne bawaalo,
Gúloku Díino danafaho honj.

DIDIIRAŋO D'AYIKNE JÁRÁMBÁLUSEŋO

Gulallinno, ayikyik jamaŋ m'ammíir ingi
didiiraŋo d'ayikne járámبالuseŋo. Guwori
pampaŋo, gúduk ungo na dúpájul mara
járámبالuseŋo inja na. Angu pampaŋo
acumbhuneŋ k'awal. Kanda járámبالuseŋo

mees awalháneh. Akuthuneh fo aboos
pampaño ki dafúnn.

Jantentenj Gúloku Díino:

¹⁸ Índukoño imme na m'úpájul
m'ammíir ingi arúgelo n'anenne a
járámbáluseño. Immereñ mingú
anyennennehin Gúloku Díino kanda

¹⁹ karo gankorihekorí a nintiku
duniyahánin karo básunku duniyaño
ingi nááfulo ajodeeneñ k'alaheeneñ,
karo andak antíbeh h'afañumne
n'ayik nafa a binanin. Angu hómárán
nip upireneñ úmiirinahineñ ingi
járámbáluseño. Gúmár ingine,
hómárán nip agoobhuneñ Gúloku
Díino g'arufaane a binanin. Mañ ni
pampaño n'agoobaane fúnnuroñne,

maṇ nim uraagofonjo úmár dakanne
h'asúumhánehne Díino. (Mak 4:18-
19)

Yensa ayéji mara índukonjo ammímiir ingi
didiiranjo d'ayikne járámálosejo. Immeren
ganjantenejanten Gúloku Díino. Andóm
Gúloku Díino. Ambénn Gúloku Díino k'ajan
a jamméejenkinin k'acumb k'awal a
jamméejenkinin. Kanda ayikyik honjonjo
hádukonjo h'awalahne na a jamméejenkinin.
Ganwosenewosen a gubaarhu bakodiño,
nááfulo ingi básunku duniyano. Angu
hómáráṇ nip garífahinne ingi
járámálosejo. « Hómáráṇ nip agoobhuneh
Gúloku Díino g'arufaane a binanin. Maṇ ni
pampaño n'agoobaane fúnnuronje, maṇ
nim uraagofonjo úmár dakanne
h'asúumhánehne Díino.»

Hóge úmimiir ingi didiirango d'ayikne járámbáluseño? Hóge jamméejhen gakokokok dáde a bakodiño, jafoolango, nááfulo, básunku duniyango? Inini, aji údomi Gúloku Díino, uñantay úbenn kawoseno a gubaarhu bakodiño, nááfulo, básunku duniyango ingi kunyiko ku duniyango. Aji bénnuero kawoseno a gubaarhu kunyiko ku duniyango, hómáran akuthuneh a jamméejhen fo aboos Gúloku Díino g'údomne. Angu, aji úmiiri ingi didiirango d'ayikne járámbáluseño, Gúloku Díino danafaho.

DIDIIRANGO D'AJÓNNE

Kanda Yensa afak alób a gubaarhu

didiirango d'ajónne. Arúgelo adúkonjo
anennen a didiirango d'ajónne. Didiirango
dímár kidenj. Yikirenj bawaalo, yikirenj
járámbálusenjo. Ajónjoon dáde. Angu
arúgelo n'anenne na acumb awal akeli
k'afúnn pampaño jup.

Jantentenj Gúloku Díino:

²⁰ Agida índukonjo imme na m'úpájul
m'upirenenj úmiirinahinenj ingi
pampaño n'arugaane a didiirango
d'ajónne. Dímár agune,
ganyennehini Gúloku Díino andooh
ankaan a jamméejenkinin k'ankaan
hakaanam h'asúumhánehne Díino.
Índukonj anfúnn hamaano buruhur
ingi haala, índukonjo anfúnn
jamañilall, índukonjo anfúnn keme.

(Mak 4:20)

Angu Yensa ayéj mara índukonjo amímíir ingi didiiraŋo d'ajónne. Immeren ganyennehineyennehin Gúloku Díino. Anjanten hóbun k'andóm Gúloku Díino k'antifilin binaalo bi Díino ajellihineeniŋne a gúlokunom. Immeren gambénnebenn Gúloku Díino k'ajan a jamméejenkinin k'acumb k'awal na k'afún h'asúumhánehne Díino. Immeren, haani jamaŋo anfégineeniŋ, haani jamaŋo ansutuneeniŋ, gira ambénneh binaahu Díino. Bísiba bísiba gankaanakaan h'asúumhánehne Díino.

Angu, inini, ingi didiira deeran gímíiroonuŋne ? Hóge umíímiir ingi didiiraŋo d'akiirne? Angu, guru ujenteneh Gúloku Díino k'ufiiram nip.

Mbaŋ, hóge umíimiir ingi didiiraŋo d'aterne, d'ayikne bawaalo? Angu gúyejeyej, «Gúloku Díino asúumeemsuum. Me ídomdom Gúloku Díino. Itifilinkineh binaahu Díino.» Kanda bísibaŋo gacukri, gadúhuni, baléero gapútri wola jamaŋo ganféginen a gubaarhu n'údomne Gúloku Díino, úbenn binaahu Díino.

Mbaŋ, hóge umíimiir ingi didiiraŋo d'ayikne járámbáluseŋo? Angu kawosenken gakokokok a básunku duniyaŋo. Upokunpokun nááfulo ingi bakodiŋo. Hómáránj nip akuthuneh a jamméejhen fo aboos Gúloku Díino imbi fi.

Inini, k'ímmiironuŋ ingi didiiraŋo d'ajónne. Díin akaan jamméejhen amíir ingi didiiraŋo díjoonino. Kuku ujanten Gúloku

Díino. Bént Gúloku Díino g'uyennehinne
k'aṇan a jamméejhen k'awal na k'afúnn
h'asúumhánehne Díino.